

Attachment 1

湖北省政府“一带一路”留学生奖学金申请表

Application Form of Hubei Provincial Government Scholarship for International Students from the Belt and Road Countries, and from Australia, New Zealand and Fiji

请用中文或英文填写此表格。请用电脑打印或用蓝色或黑色钢笔认真书写表格内容。请在所选项框内划‘X’表示。不按规定填写的表格将视作无效。Please complete the form in Chinese or English. If the form is not filled in on PC, please write legibly in black or blue ink. Please indicate with ‘X’ in the blank chosen. Any forms that do not follow the notes will be invalid.

1. 申请人情况/Personal Information:

护照用名/Passport Name:

姓/Family Name: _____ 名/Given Name: _____

国籍/Nationality: _____ 护照号码/Passport No.: _____

出生日期/Date of Birth: 年/Year _____ 月/Month _____ 日/Day _____

出生地点/Place of Birth: 国家/Country: _____ 城市/City: _____

男/Male 女/Female 已婚/Married 未婚/Single 其它/Other

母语/Native Language: _____ 宗教/Religion: _____

当前联系地址/Present Address: _____

电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____ E-mail: _____

永久通信地址/Permanent Address: _____

2. 受教育情况/Education Background:

学校Institutions 在校时间Years Attended (from/to) 主修专业Fields of Study

最后学历及学位/Most Advanced Studies:

博士/Doctor's 硕士/Master's 本科/Bachelor's 高中high school

3. 工作经历/Employment Record:

工作单位Employer 起止时间Time (from/to) 从事工作Work Engaged 职务及职称Posts Held

4. 语言能力/Language Proficiency:

a). 汉语/Chinese: 很好/Excellent 好/Good 较好/Fair 差/Poor 不会/None

HSK考试等级或其他类型汉语考试成绩/Level of HSK test or other certificates which can show your Chinese level: _____

b). 英语/English: 很好/Excellent 好/Good 较好/Fair 差/Poor 不会/None

可以用英语学习/I can be taught in English: 是/Yes 否/No

c). 其他语言/Other Languages: _____

5. 来华学习计划/Proposed Study in China:

a). 语言进修生/Language Student: 学位预科生/Foundation-course:

b). 申请专业学习时间/Duration of the Major Study:

自/From: 年/Year ____月/Month ____至/To: 年/Year ____月/Month ____

6. 曾发表的主要学术论文、著作及作品/Academic Papers, Writing & Art Works Published:

7. 推荐您申请奖学金的机构或个人/Please Specify the Organization or Person Recommending you for this Scholarship:

8. 申请人在华事务联系人或机构/The Guarantor Charging Your Case in China:

名称/Name: _____

电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____

地址/Address: _____

9. 申请人是否曾在华学习或任职/Have you ever Studied or Worked in China?

是/Yes: 学习或任职单位/Institution or Employer: _____

在华时间/Time in China: 自/From: 年/Year ____月/Month ____
至/To: 年/Year ____月/Month ____

否/No:

10. 申请人亲属情况/Family Members of the Applicants:

姓名	年龄	职业/Name	Age	Employment
配偶/Spouse: _____	_____	_____	_____	_____
父亲/Father: _____	_____	_____	_____	_____
母亲/Mother: _____	_____	_____	_____	_____

11. 所附材料情况/Materials Attached (two copies):

- 申请表 /Application Form.
- 外国人体格检查表复印件 /Physical Examination Record For Foreigner
- 护照复印件 /Passport Copy.
- 最后学历成绩单复印件 (须公证/Transcripts of the Most Advanced Studies (Notarized Copy).
- 最后学历证书复印件 (须公证) /Diploma of the Most Advanced Studies (Notarized Copy).
- 两封推荐信/Two Letters of Recommendation.
- 学习计划/Study Plan or Research Proposal
- 其它附件 (请列出) /Other Attachments (List Needed):
 - HSK考试等级证 /Level of HSK
 - 所发表的文章、作品等/ Articles or Papers Written or Published.

(注: 请全部使用A4纸。无论申请人是否被录取, 上述申请材料恕不退还。Please use DIN A4. Whether the candidates are accepted or not, all the application materials will not be returned.)

12. 申请人保证/I Hereby Affirm That:

①上述各项中所提供的情况是真实无误的。

All the information above is true and correct;

②从未委托、授权中介机构。如申请人在申请过程中所隐瞒, 将接受取消录取资格的处罚。

During my application, I never entrust or authorize any intermediary or agency. I understand the statement above concerning the penalty that not being accepted of making a fraudulent statement.

③在华期间，遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华身份不符合的活动。

During my stay in China, I will abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activity in China which is deemed to be adverse to the social order of China and is inappropriate to the capacity as a student.

④在学期间，遵守学校的校纪、校规，全力投入学习和研究工作。尊重学校的教学安排。

During my study in China, I will abide the rules and regulations of Hubei University, and concentrate on my studies and researches, and follow the teaching programs arranged by the university.

⑤按照规定期限修完学业，按期回国，不无故在华滞留。

I will return to my country as soon as I complete my scheduled program in China and will not extend my stay without valid reasons.

⑥如违反上述保证而受到中国法律、法规或校级、校规惩处，我愿意接受中国及湖北大学相应处罚。

If I am punished by Chinese law or disciplined by the university regulations as the result of violating and of the above, I will accept China and Hubei University's penalties.

申请人签字/Signature: _____ 日期/Date: _____

(无此签名，申请无效/The application is invalid without the applicant's signature)

联系方式:



International College
Hubei University
368 Youyi Dadao, Wuchang
Wuhan, Hubei 430062
P R China

罗来 老师
Ms. LUO Lai +86 27 88661140
luolai@hubu.edu.cn
胡晓燕 副院长
Mrs. HU Xiaoyan +86 27 88661499
hxy@hubu.edu.cn

中国湖北武汉 430062
武昌区友谊大道 368 号
湖北大学
国际教育学院

<http://ic.hubu.edu.cn/>

Email: ic@hubu.edu.cn

其它所见

Other abnormal findings

胸部 X 线检查
Chest X-ray
exam

心电图
ECG

化实验室检查
包括艾滋病、
梅毒血清学诊断
Laboratory
exam
(HIV, Syphilis
Serodiagnosis)

未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病:

None of the following diseases or disorders found during the present examination

霍乱 Cholera
黄热病 Yellow fever
鼠疫 Plague
麻风 Leprosy

性病 Venereal Disease
开放性肺结核 Opening lung tuberculosis
艾滋病 AIDS
精神病 Psychosis

意见
Suggestion

检查单位盖章
Official Stamp

医师签字
Signature of physician

日期
Date

注意: 入境时请您携带此检查记录, 胸部“X”光片及血液化验报告(均为原件)。

Note: Please bring with you this Record, Chest X-ray exam and Blood Report when you come to China.
(all these should be originals)